

Bản án số: **32/2023/HS-ST**
Ngày 31/10/2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN NGÂN SƠN, TỈNH BẮC KẠN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thái Công.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Chu Văn Sín;

Bà Trần Thị Huế.

- Thư ký phiên tòa: Bà La Quỳnh Anh – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Ngân Sơn tham gia phiên tòa: Ông Triệu Văn Hằng - Kiểm sát viên.

Trong ngày 31 tháng 10 năm 2023, tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 34/2023/TLST-HS ngày 06 tháng 10 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 31/2023/QĐXXST-HS ngày 17 tháng 10 năm 2023 đối với bị cáo:

Đình Thiện N; Tên gọi khác: Không có; Sinh ngày 12 tháng 8 năm 1990 tại huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn. Nơi ĐKKHKT và nơi cư trú: Thôn A, xã B, huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ học vấn: 10/12; Dân tộc: Tày; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đình Thiện K, sinh năm 1957 và bà Lương Thị C, sinh năm 1959; Bị cáo vợ là La Thị Q, sinh năm 1993 và 02 người con, con lớn sinh năm 2016, con nhỏ sinh năm 2019. Tiền án: Không.

Tiền sự: 02 tiền sự; Ngày 15/3/2023 có hành vi sử dụng trái phép chất ma túy bị Công an xã B ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức cảnh cáo. Ngày 14/4/2023 có hành vi sử dụng trái phép chất ma túy bị Công an xã B ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền mức phạt 2.000.000 đồng, đã chấp hành xong.

Bị cáo Đình Thiện N bị áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giữ từ ngày 17/6/2023 đến ngày 21/6/2023 thì chuyển áp dụng biện pháp ngăn chặn tạm giam cho đến nay. Hiện đang bị tạm giam tại nhà Tạm giữ Công an huyện Ngân Sơn.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

- Ông Đình Thiện K, sinh năm 1957; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Địa chỉ: Thôn A, xã B, huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn. Có mặt.

- Bà Lương Thị C, sinh năm 1959; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Địa chỉ: Thôn A, xã B, huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn. Có mặt.

- Chị La Thị Q, sinh năm 1993; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Địa chỉ: Thôn A, xã B, huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 22 giờ 45 phút ngày 16/6/2023, tại khu vực thôn K, xã B, huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn, tổ công tác Công an xã B phối hợp với đội Cảnh sát điều tra tội phạm về hình sự, kinh tế, ma túy Công an huyện Ngân Sơn đang làm nhiệm vụ đã phát hiện và bắt quả tang Đinh Thiện N sinh năm 1990, trú tại thôn A, xã B, huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn đang có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy. Tang vật thu giữ, tạm giữ bao gồm: Thu giữ tại túi quần đằng trước bên phải 01 gói nilon bên trong có chứa chất dạng cục và bột màu trắng (được niêm phong trong phong bì ký hiệu N1); 01 chiếc điện thoại di động màn hình cảm ứng nhãn hiệu OPPO, mặt sau màu xanh, bên trong có gắn thẻ sim có số thuê bao 0972096598 (được niêm phong trong phong bì ký hiệu N2); Tạm giữ 01 xe mô tô HONDA WAVE màu xanh – bạc, biển kiểm soát 97 H1 – 003.20, xe đã qua sử dụng do Đinh Thiện N điều khiển.

Hồi 07 giờ 30 phút ngày 17/6/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở, công trình phụ cận đối với Đinh Thiện N ở thôn A, xã B, huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn. Qua khám xét không phát hiện và thu giữ đồ vật, tài liệu gì liên quan đến ma túy.

Tại biên bản mở niêm phong và cân xác định khối lượng hồi 9 giờ 00 phút ngày 17/6/2023 xác định: Phong bì niêm phong ký hiệu N1 bên trong có 01 gói nhỏ chứa chất màu trắng dạng cục và bột được gói bằng túi nilon trong suốt, cân cả bì có tổng khối lượng 1,94g (một phẩy chín tư gam). Cân riêng số chất màu trắng dạng cục và bột có khối lượng 1,47g (một phẩy bốn bảy gam) và niêm phong trong 01 phong bì mới ký hiệu A1 để gửi giám định. Còn vỏ phong bì và túi nilon ban đầu cho vào phong bì mới niêm phong ký hiệu A2.

Tại Kết luận giám định số 108/KL - KTHS ngày 26/6/2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Kạn Kết luận: “*Mẫu chất màu trắng dạng cục và bột trong phong bì ký hiệu A1 gửi giám định là ma túy, loại Heroine, có khối lượng 1,47g (một phẩy bốn bảy gam).*”

Quá trình điều tra bị cáo Đinh Thiện N khai nhận: Do bản thân nghiện ma túy, nên vào khoảng hơn 12 giờ, ngày 16/6/2023 Đinh Thiện N một mình điều khiển xe mô tô nhãn hiệu HONDA WAVE, màu xanh - bạc, biển kiểm soát 97H1 - 003.20 của gia đình Ngọ đi từ nhà ở thôn A, xã B, huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn xuống khu vực phường Đồng Quang, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên với mục đích tìm mua ma túy về sử dụng cho bản thân. Tại khu vực phường Đồng Quang, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên, N đã gặp một người đàn ông khoảng 50 tuổi, không rõ tên

tuổi, địa chỉ cụ thể, giống người nghiện ma túy, N đã hỏi và mua được với người đàn ông này 01 gói ma túy với giá tiền 1.900.000 đồng. Sau khi mua được ma túy Ngộ đã gói ma túy vào túi quần đằng trước bên phải đang mặc trên người rồi điều khiển xe đi về nhà. Trên đường về khi đến đoạn đường quốc lộ 279 thuộc thôn K, xã B, huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn, thì bị Cơ quan Công an bắt quả tang, thu giữ toàn bộ số ma túy trên.

Tại bản cáo trạng số 36/CT-VKSNS, ngày 05/10/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn đã truy tố bị cáo Đinh Thiện N về tội: “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự (BLHS) năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Ngân Sơn giữ nguyên quan điểm truy tố. Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo phạm tội: “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của BLHS năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Đề nghị xử lý bị cáo như sau:

*Về trách nhiệm hình sự:

- Về hình phạt chính: Đề nghị áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, Điều 38, Điểm s khoản 1 Điều 51 của BLHS năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) xử phạt bị cáo từ 24 tháng tù đến 30 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam bị cáo 17/6/2023.

- Hình phạt bổ sung: Không đề nghị áp dụng đối với bị cáo.

*Về xử lý vật chứng: Đề nghị áp dụng Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 47 của BLHS năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

- Tịch thu tiêu hủy:

+ 01 phong bì dán kín niêm phong ký hiệu T115, bên trong có chất ma túy, cùng phong bì bao gói cũ hoàn lại sau giám định;

+ 01 phong bì dán kín niêm phong ký hiệu A2, bên trong có mảnh nilon và phong bì niêm phong cũ ký hiệu N1.

- Trả lại cho bị cáo:

+ Trả lại cho bị cáo: 01 điện thoại di động màn hình cảm ứng nhãn hiệu OPPO, mặt sau màu xanh, bên trong có gắn thẻ sim có số thuê bao 0972096598.

- Tịch thu 01 xe mô tô HONDA, số loại WAVE, màu sơn: Xanh - Bạc, biển số đăng ký 97 H1-003.20, số khung RLHJA3926NY464944, số máy JA39E2899308, xe đã qua sử dụng, kèm theo 01 chìa khóa xe mô tô; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe gắn máy số 97000397, tên chủ xe: Đinh Thiện N, do Công an huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn cấp ngày 25/10/2022. Để hóa giá sung vào ngân sách nhà nước 1/4 giá trị chiếc xe (phần sở hữu của bị cáo) và trả lại cho bố, mẹ và vợ bị cáo 3/4 giá trị chiếc xe.

*Về Án phí: Bị cáo gia đình thuộc nghèo và là người dân tộc thiểu số sinh sống ở vùng kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn, tại phiên tòa bị cáo có đơn xin miễn án phí. Do vậy đề nghị miễn án phí cho bị cáo.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận hành vi của mình đúng như cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Ngân Sơn đã truy tố và nhất trí với quan điểm luận tội của Kiểm sát viên; Bị cáo không có ý kiến tranh luận, bào chữa hay khiếu nại gì. Lời sau cùng bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có đề nghị Hội đồng xét xử xem xét tuyên trả lại phần giá trị của chiếc xe sau khi hóa giá theo phần sở hữu tương ứng với công sức đóng góp của mình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi và quyết định của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Ngân Sơn, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Ngân Sơn, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo:

Khoảng hơn 12 giờ, ngày 16/6/2023, tại khu vực phường Đồng Quang, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên, Đinh Thiện N, sinh năm 1990, trú tại thôn A, xã B, huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn đã có hành vi mua trái phép 01 gói ma túy, loại Heroine có khối lượng 1,47g (một phẩy bốn mươi bảy gam) với giá tiền 1.900.000 đồng với một người đàn ông không rõ họ tên, địa chỉ với mục đích sử dụng cho cá nhân. Sau đó quay về nhà, đến 22 giờ 45 phút cùng ngày khi đi đến đoạn đường quốc lộ 279 thuộc thôn K, xã B, huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn thì bị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Ngân Sơn phát hiện, bắt quả tang thu giữ toàn bộ tang vật.

Tại bản Kết luận giám định số 108/KL-KTHS, ngày 26/6/2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Kạn kết luận: *“Mẫu chất màu trắng dạng cục và bột trong phong bì ký hiệu A1 gửi giám định là ma túy, loại Heroine, có khối lượng là: 1,47g (một phẩy bốn mươi bảy gam)”*.

Xét hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm quyền quản lý của Nhà nước đối với các chất ma túy, là nguyên nhân dẫn đến tệ nạn xã hội và các hành vi vi phạm pháp luật khác. Việc Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Ngân Sơn ra quyết định khởi tố vụ án, tiến hành điều tra và Viện kiểm sát nhân dân huyện Ngân Sơn quyết định truy tố bị cáo trước Tòa án để xét xử về tội: *“Tàng trữ trái phép chất ma túy”* quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của BLHS năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là đúng quy định của pháp luật, đúng với diễn biến khách quan của vụ án, không bỏ lọt tội phạm, không làm oan người vô tội.

Điều luật có nội dung:

“1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm.

....;

c) Heroine.... có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam;

....;

5. Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản”.

Hình phạt, các tình tiết giảm nhẹ, các vấn đề khác và Điều luật mà kiểm sát viên đề nghị áp dụng đối với bị cáo là có căn cứ và phù hợp với các quy định của pháp luật nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[3] Về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo:

3.1. Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng nào.

3.2. Về nhân thân và tình tiết giảm nhẹ: Bản thân bị cáo có nhân thân xấu, từng có 02 tiền sự về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy, nhưng không lấy đó làm bài học cho bản thân mà tiếp tục có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy. Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của bản thân, do vậy bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ là “*Người phạm tội thành khẩn khai báo*” quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của BLHS năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

[4] Về hình phạt:

4.1. Về hình phạt chính: Xét tính chất, mức độ, tính nguy hiểm cho xã hội của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy cần buộc bị cáo phải chịu hình phạt tù tại trại giam một thời gian nhất định, qua đó mới thể hiện tính nghiêm minh của pháp luật và cũng để răn đe, phòng ngừa chung.

4.2. Ngoài hình phạt chính, bị cáo còn có thể phải chịu hình phạt bổ sung là phạt tiền quy định tại khoản 5 Điều 249 của Bộ luật hình sự vì qua xem xét thấy bị cáo gia đình thuộc diện hộ nghèo, không có nghề nghiệp và tài sản riêng do vậy không xem xét áp dụng.

[5] Về những vấn đề khác liên quan:

[5.1] Đối với người đàn ông không rõ họ tên, địa chỉ theo lời khai của Đinh Thiện N là người đã bán ma túy (heroin) cho Ngộ tại khu vực phường Đồng Quang, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên. Kết thúc điều tra Đinh Thiện N không cung cấp được danh tính, địa chỉ cụ thể nên không đủ căn cứ để điều tra, xử lý.

[5.2] Đối với ông Đinh Thiện K, sinh năm 1957, bà Lương Thị C, sinh năm 1959 (là cha, mẹ đẻ của bị cáo) và chị La Thị Q, sinh năm 1993 (vợ bị cáo), đều trú tại: thôn A, xã B, huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn, qua xác minh xác định được những người này

là đồng sở hữu chiếc xe mô tô nhãn hiệu mô tô nhãn hiệu HONDA WAVE, màu xanh - bạc, biển kiểm soát 97H1 - 003.20. Trong quá trình sử dụng xe vào việc đi mua và tàng trữ ma túy của Đinh Thiện N thì ông K, bà C và chị Q không biết. Nên Cơ quan điều tra không xem xét, xử lý.

[6] Xử lý vật chứng trong vụ án:

Quá trình điều tra thu giữ:

- 01 phong bì dán kín niêm phong ký hiệu T115, bên trong có chất ma túy, cùng phong bì bao gói cũ hoàn lại sau giám định. Xét không có giá trị cần tịch thu tiêu hủy.

- 01 phong bì dán kín niêm phong ký hiệu A2, bên trong có mảnh nilon và phong bì niêm phong cũ ký hiệu N1. Xét không có giá trị cần tịch thu tiêu hủy.

- 01 phong bì dán kín ký hiệu N2, bên trong có 01 điện thoại di động tạm giữ của Đinh Thiện Ngọ. Xét chiếc điện thoại không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo do vậy cần trả lại cho bị cáo.

- 01 xe mô tô HONDA, số loại WAVE, màu sơn: Xanh - Bạc, biển số đăng ký 97 H1 - 003.20, số khung RLHJA3926NY464944, số máy JA39E2899308, xe đã qua sử dụng, kèm theo 01 chìa khóa xe mô tô và 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe gắn máy số 97000397, tên chủ xe: Đinh Thiện N, do Công an huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn cấp ngày 25/10/2022. Quá trình điều tra xác định được chiếc xe này là tài sản chung của gia đình bị cáo, bao gồm các đồng sở hữu là ông Đinh Thiện K (cha đẻ bị cáo), bà Lương Thị C (mẹ đẻ bị cáo) và chị La Thị Q (vợ bị cáo), việc bị cáo sử dụng chiếc xe mô tô làm phương tiện phạm tội thì các đồng sở hữu đều không biết, tại phiên tòa bị cáo và những người có quyền lợi liên quan đều có ý kiến đề nghị Hội đồng xét xử xử lý đối với chiếc xe mô tô này theo đúng quy định của pháp luật. Xét thấy, chiếc xe mô tô này là phương tiện phạm tội nên cần thiết phải tịch thu hoá giá. Sau khi hoá giá, tịch thu sung quỹ nhà nước 1/4 giá trị chiếc xe mô tô tại thời điểm hoá giá thì hành án, 3/4 giá trị còn lại trả cho những đồng sở hữu mỗi người 1/4 giá trị chiếc xe.

[7] Về án phí:

Xét thấy bị cáo gia đình thuộc diện hộ nghèo và là người dân tộc thiểu số, sinh sống ở vùng kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn và có đơn xin miễn án phí, do vậy cần miễn toàn bộ án phí cho bị cáo.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 249, Điều 38, Điều 47, điểm s khoản 1 Điều 51 của BLHS năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); Điều 106, Điều 135, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

1. Tuyên bố bị cáo Đinh Thiện N phạm tội: “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*”.

2. Về hình phạt

2.1. Hình phạt chính: Xử phạt bị cáo Đinh Thiện N 02 (hai) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam bị cáo 17/6/2023.

2.2. Hình phạt bổ sung: Không áp dụng đối với bị cáo.

3. Về xử lý vật chứng trong vụ án:

3.1. Tịch thu tiêu hủy:

- 01 phong bì dán kín niêm phong, mặt trước phong bì có ghi: “T115, mẫu hoàn trả sau giám định vụ: Đinh Thiện N (1990), TT: A - B - Ngân Sơn - Bắc Kạn tàng trữ trái phép chất ma túy”. Mặt sau phong bì có 03 chữ ký không đọc được và 02 dấu tròn đỏ đóng giáp lai của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bắc Kạn;

- 01 phong bì dán kín niêm phong, mặt trước phong bì có ghi: Túi ni lon, và phong bì niêm phong cũ, ký hiệu A2; mặt sau phong bì có 01 chữ “Ngọ”, 01 dòng chữ “Đinh Thiện N”, 01 dòng chữ “Chu Thanh Tương”, 01 dòng chữ “Nguyễn Hữu Trinh”, 01 dòng chữ “Nguyễn Thế Anh”, 01 dòng chữ “Triệu Văn Hằng”, 06 chữ không đọc được và 02 dấu tròn đỏ đóng giáp lai của Cơ quan CSĐT Công an huyện Ngân Sơn;

3.2. Trả lại cho bị cáo 01 chiếc điện thoại đựng trong chiếc phong bì ký hiệu N2.

3.3. Tịch thu hóa giá:

01 xe mô tô HONDA, số loại WAVE, màu sơn: Xanh - Bạc, biển số đăng ký 97 H1-003.20, số khung RLHJA3926NY464944, số máy JA39E2899308, xe đã qua sử dụng, kèm theo 01 chìa khóa xe mô tô và 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô, xe gắn máy số 97000397, tên chủ xe: Đinh Thiện N, do Công an huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn cấp ngày 25/10/2022.

Sau khi hoá giá, tịch thu sung quỹ nhà nước 1/4 giá trị chiếc xe mô tô tại thời điểm hoá giá thi hành án, 3/4 giá trị còn lại trả cho những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án là ông Đinh Thiện K, sinh năm 1957, bà Lương Thị C, sinh năm 1959 và chị La Thị Q, sinh năm 1993 cùng địa chỉ thôn A, xã B, huyện Ngân Sơn, tỉnh Bắc Kạn mỗi người 1/4 giá trị chiếc xe.

(Số lượng, tình trạng vật chứng như biên bản giao, nhận vật chứng ngày 24/10/2023 giữa cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Ngân Sơn và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Ngân Sơn).

4. Về án phí:

Miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự”.

5. Quyền kháng cáo: Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh;
- VKSND tỉnh;
- VKSND huyện;
- Sở Tư pháp;
- Công an huyện;
- Chi cục THADS huyện;
- Bị cáo;
- Người có QLNVLQ;
- Lưu.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thái Công

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Chu Văn Sín Trần Thị Huế

Nguyễn Thái Công

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Hoàng Ngọc Hùng

Hoàng Thị Huyền

Nguyễn Thái Công